

м. Одеса

«13» 01 2023 року

КОМУНАЛЬНЕ НЕКОМЕРЦІЙНЕ ПІДПРИЄМСТВО "ДИТЯЧА МІСЬКА ПОЛІКЛІНІКА № 2" ОДЕСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ, в особі директора **Патраманської К.І.**, яка діє на підставі Статуту, (далі – «Замовник»), з однієї сторони, і **Товариство з обмеженою відповідальністю «лайфселл»**, (далі – «Оператор»), в особі керівника напрямку рішень для великого та середнього бізнесу **Шинкаря О.В.**, який діє на підставі Довіреності №100/21 від 05.05.2021 року, з іншої сторони, разом – Сторони, уклали цей договір про надання послуг рухомого (мобільного) зв'язку (далі – «Договір») про таке:

Для цілей цієї Угоди терміни вживаються у наступному значенні:

Абонентна плата – платіж Замовника за доступ на постійній основі до телекомунікаційної мережі Оператора за кожний календарний місяць чинності цього Договору (незалежно від кількості днів місяця, в якому була чинна Угода). Абонентна плата визначається згідно з чинним Тарифним планом і сплачується Замовником протягом строку дії Договору незалежно від факту отримання ним Послуг зв'язку. Абонентна плата не нараховується тільки у випадку, коли за заявою Замовника номер тимчасово закритий протягом усього календарного місяця, за який мала б нараховуватись Абонентна плата.

Абонент – фізична особа, яка безпосередньо користується Послугами зв'язку, замовленими Замовником на підставі цього Договору.

Активний номер – означає телефонний номер Замовника, з якого протягом розрахункового місяця замовлялися платні Послуги зв'язку.

Дилер – юридична особа, що діє від імені Оператора на підставі дилерської угоди та здійснює підключення Абонентів до Мережі Оператора.

Замовлення – документ, який підписується Сторонами, в якому визначені: Тарифні плани, додаткові послуги та телефонні номери, що надаються Замовнику. Замовлення заповнюються для здійснення підключення зазначених номерів до Мережі і є невід'ємною частиною цього Договору

Координатор – довірена особа Замовника, яка отримала від нього повноваження виступати від імені Замовника у відносинах з Оператором з питань обслуговування телефонних номерів в Мережі, зареєстрованих на Особових рахунках Замовника. Додаткові повноваження Координатора повинні бути оформлені Замовником та зареєстровані в Центрі обслуговування абонентів згідно з процедурою, встановленою Оператором.

Мережа – комплекс технічних засобів телекомунікацій та споруд Оператора, призначених для маршрутизації, комутації, передавання та/або приймання знаків, сигналів, письмового тексту, зображень та звуків або повідомлень будь-якого роду по електромагнітних системах між кінцевим обладнанням.

Особовий рахунок – рахунок, за яким здійснюються розрахунки між Оператором та Замовником, що відкривається Замовнику в системі розрахунків Оператора за відповідним телефонним номером для обліку отриманих Послуг зв'язку та оплати Замовником їх вартості.

Послуги зв'язку – послуги рухомого (мобільного) зв'язку, що надаються Замовнику Оператором на підставі цього Договору.

Скретч-картка – картка поповнення Особового рахунку Замовника.

Тарифи/Тарифний план – вартість Послуг зв'язку, виражена у грошовій формі, зокрема, розмір Плати за підключення та Абонентної плати, інформація про які при укладанні Договору міститься в додатках до Договору.

Центр обслуговування абонентів – підрозділ Оператора, що надає абонентам та Замовникам Оператора на їх запит інформацію, яка стосується послуг рухомого (мобільного) зв'язку Оператора.

PIN_код – персональний ідентифікаційний номер, що зберігається на SIM-картці та забезпечує доступ до Мережі Оператора.

SIM_картка – картка ідентифікації абонента в Мережі, яка вставляється в мобільний телефонний термінал для забезпечення його роботи в Мережі. SIM-картка є власністю Оператора.

SIM_lock – кодування мобільного телефонного терміналу на Мережу або на SIM-картку, що не дозволяє абоненту змінити Мережу Оператора на іншу.

Всі терміни, що передбачені у цій Угоді та які використовуються у тексті Угоди з великої букви, мають значення, що зазначені вище. Терміни, що зазначені в тексті Договору в однині, означають також і множину та навпаки, в залежності від контексту.

I. Предмет Угоди

1.1. Оператор зобов'язується надавати телекомунікаційні послуги за кодом ДК 021:2015: 64210000-1 **«Послуги телефонного зв'язку та передачі даних» (Послуги мобільного телефонного зв'язку)** з використанням відповідних стандартів і технологій за наявними у нього ліцензіями (надалі – «Послуги») відповідно до обраних Абонентом тарифів та/або тарифних планів із числа установлених наказом Оператора (надалі – «Тарифи»), а Абонент користується Послугами і своєчасно оплачує їх вартість відповідно до цього Абондоговору, Тарифів, Умов і порядку надання телекомунікаційних послуг, затверджених Оператором (надалі – «Умови»), внутрішніх процедур Оператора, а також законодавчих та інших нормативно-правових актів, що регламентують діяльність у сфері телекомунікацій (надалі разом – «Законодавство»). Перелік та обсяги замовлених Послуг встановлюються відповідно до Тарифів, обраних Абонентом.

1.2. Абонентські карти до Абондоговору (надалі разом «додатки») є невід'ємними частинами Абондоговору, в яких у тому числі визначається номер телефону (абонентський номер, абонентська лінія) за яким надаються Послуги. Укладення Абондоговору без підписання Абонкарти не допускається. Особливості надання та отримання окремих видів Послуг можуть зазначатися в додатках до Абондоговору.

1.3. Найменування послуг: послуги мобільного телефонного зв'язку (далі – Послуги).

Кількість Послуг: Замовник стає корпоративним клієнтом Мережі Оператора з початковою кількістю 22 (двадцять два) абонента, які є активними на момент укладання Договору. Кількість абонентів Замовника може бути зменшено або збільшено на підставі належним чином оформленої заявки в межах бюджетного призначення.

1.4. Обсяги закупівлі Послуг зв'язку можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків.

II. Якість послуг

2.1. Оператор повинен надати Замовнику Послуги, якість яких відповідає умовам наказу Міністерства транспорту та зв'язку № 147 від 19.03.2010 р. «Про встановлення рівнів якості послуг рухомого (мобільного) зв'язку».

III. Ціна Угоди

3.1. Орієнтовна загальна вартість послуг, що надаються за цим Договором, становить 42 000 грн 00 коп. (Сорок дві тисячі гривень 00 копійок), у тому числі ПДВ 20% – 6588 грн 24 коп. (Шість тисяч п'ятсот вісімдесят вісім гривень 24 копійки) та збір до пенсійного фонду 7,5% – 2 470 грн 59 коп. (Дві тисячі чотириста сімдесят гривень 59 копійок).

3.2. Ціна цієї Угоди може бути зменшена за взаємною згодою Сторін.

IV. Порядок здійснення оплати

4.1. Розрахунки проводяться шляхом оплати Замовником після пред'явлення Оператором рахунка-акту на оплату послуг (далі – рахунок-акт), шляхом перерахування належних до сплати сум коштів в національній валюті України у безготівковій формі на поточний рахунок Оператора після підписання Сторонами акту приймання наданих послуг протягом 10 робочих днів.

4.2. До рахунка-акту додається відомість по наданню Послуг зв'язку по кожному абонентському номеру.

4.3. Замовник оплачує за Послуги зв'язку за тарифами Оператора, зазначеними у Тарифних планах, що зазначені у Додатку №1, який є невід'ємною частиною цієї Угоди.

4.4. Замовник має один особовий рахунок № 205309532, за яким відбуваються розрахунки за Послуги зв'язку по всім існуючим телефонним номерам Замовника у Мережі Оператора.

4.5. Оплата здійснюється в національній валюті України.

4.6. Послуги зв'язку Замовник оплачує відповідно до існуючих правил і тарифів Оператора у відповідності з рахунками, що виставляються Оператором. У випадку несплати або неповної оплати рахунку, що виставляється Оператором, протягом п'яти банківських днів з моменту отримання рахунку, та/або за умови використання авансового платежу до мінімального рівня у будь-якого з абонентів Замовника, такий абонент Замовника відключається від мережі Оператора. При цьому зобов'язання Замовника по оплаті заборгованості залишаються чинними.

4.7. Датою оплати є дата зарахування коштів Замовника на поточний рахунок Оператора.

4.8. При наближенні залишку коштів на Особовому рахунку Замовника до мінімального рівня Оператор інформує про це Замовника. У випадку виникнення заборгованості Замовника щодо наданих Послуг зв'язку, Оператор призупиняє їх надання до моменту повної ліквідації заборгованості.

V. Надання послуг

5.1. Термін надання послуг: з 01.01.2023 по 31.12.2023р.

5.2. Послуги, залежно від вибору Замовника, надаються за Тарифними планами, що вказані у Додатку №1 до Договору та/або за стандартними Тарифними планами Оператора.

5.3. Тарифні плани та номери абонентів Замовника визначаються в замовленнях на послуги мобільного зв'язку (далі – Замовлення), які заповнюються для здійснення підключення нових абонентів і є невід'ємною частиною цього Договору.

5.4. Зміна тарифних планів та номерів абонентів може здійснюватися в межах Договору за письмовою заявою Замовника.

5.5. Роумінг в мережах інших операторів мобільного зв'язку відбувається з урахуванням їх діючих тарифів та правил.

5.6. Підтвердженням надання Послуг зв'язку є наданий Оператором рахунок-акт.

VI. Права та обов'язки сторін

6.1. Замовник зобов'язаний:

6.1.1. Своєчасно оплачувати Послуги зв'язку Оператора згідно з діючими тарифами, підтримувати залишок коштів на Особовому рахунку Замовника не нижче Мінімального рівня та сплачувати щомісячну абонентну плату. Абонентна плата сплачується Замовником і в тому випадку, коли надання йому послуг призупинено за несплату наданих Оператором Послуг зв'язку. У випадку виникнення заборгованості Замовника щодо наданих Оператором Послуг зв'язку, Замовник зобов'язаний ліквідувати таку заборгованість протягом 5 банківських днів з моменту, який настав раніше: (а) отримання від Оператора відповідного повідомлення, або (б) припинення надання Послуг зв'язку внаслідок зменшення суми коштів

на Особовому рахунку Замовника нижче Мінімального рівня, якщо Сторони письмово не домовляться про інше.

6.1.2. У письмовій формі інформувати Оператора про такі обставини:

- зміну назви юридичної особи, адреси, контактного телефону, факсу, юридичної адреси або банківських реквізитів. Якщо Замовник не повідомив Оператора письмово про перераховані вище зміни, то передані Оператором Замовнику за існуючими реквізитами повідомлення та документи вважаються отриманими Замовником;

- викрадення або втрату мобільного телефонного терміналу або SIM – картки (в цьому випадку Замовник несе відповідальність за SIM – картку до моменту одержання Оператором відповідного повідомлення);

- припинення діяльності юридичної особи;

6.1.3. Використовувати тільки сертифіковані в Україні моделі мобільних телефонних терміналів. Оператор не несе відповідальність за ремонт мобільних телефонних терміналів та їх якість;

6.1.4. Призначити Координатора та зареєструвати його у Оператора.

6.2. Замовник має право:

6.2.1. Достроково розірвати цей Договір у разі невиконання зобов'язань Оператором, повідомивши про це його у строк 30 календарних днів;

6.2.2. Контролювати надання послуг у строки, встановлені цим Договором;

6.2.3. Зменшувати обсяг надання послуг та загальну вартість цього Договору залежно від реального фінансування видатків. У такому разі Сторони вносять відповідні зміни до цього Договору;

6.2.4. Користуватися замовленими Послугами зв'язку в Мережі Оператора в Україні, а також в країнах, з операторами яких Оператором укладені угоди щодо роумінгу;

6.2.5. Отримувати від Оператора в Центрі обслуговування абонентів, безпосередньо або по телефону, довідкову інформацію щодо Послуг зв'язку, поточного покриття Мережі, тарифів та розмірів залишку коштів на Особовому рахунку;

6.2.6. Звертатися письмово з будь-якими вимогами щодо послуг та розрахунків до Центру обслуговування абонентів. Оператор повинен надати письмову відповідь на таке письмове звернення;

6.2.7. Змінювати набір Послуг зв'язку, запропонованих Оператором, при заповненні відповідної заяви в Центрі обслуговування абонентів та сплаті, в разі необхідності, додаткового платежу згідно з діючим тарифним планом;

6.2.8. Отримувати, за вимогою, деталізований рахунок в Центрі обслуговування абонентів по пред'явленні заяви від Замовника, підписаної посадовою особою Замовника, а також документа, що посвідчує особу представника Замовника. Замовник має також право замовити надання деталізованого рахунку, як щомісячну послугу.

6.3. Оператор зобов'язаний:

6.3.1. Забезпечити надання Послуг зв'язку у строки, встановлені цим Договором;

6.3.2. Забезпечити надання Послуг зв'язку, якість яких відповідає умовам, установленим розділом II цього Договору;

6.3.3. Щомісяця надавати Замовнику інформацію про стан його особового рахунку та документи щодо наданих Послуг зв'язку, здійснених платежів, а також інформувати Замовника про залишок на Особовому рахунку Замовника;

6.3.4. Надавати Замовнику на його прохання в Центрі обслуговування абонентів довідкову інформацію про Послуги зв'язку, поточне покриття мережі, тарифи та обсяг залишку коштів на Особовому рахунку Замовника;

6.3.5. Повернути Замовнику невикористані ним залишки будь-яких невикористаних коштів при припиненні дії Договору, за винятком початкового платежу, здійсненого при підключенні Замовника до Мережі Оператора.

6.4. Оператор має право:

6.4.1. Своєчасно та в повному обсязі отримувати плату за надані Послуги зв'язку;

6.4.2. На дострокове надання Послуг зв'язку за письмовим погодженням Замовника;
6.4.3. Припинити дію Договору, за письмовим повідомленням, адресованого Замовнику, за 30 календарних днів у наступних випадках:

- при позитивному балансі – якщо Замовник не користується Послугами зв'язку Оператора понад 60 календарних днів;

- при негативному балансі – якщо Замовник має неліквідовану заборгованість щодо наданих Оператором Послуг зв'язку понад 30 календарних днів, та між Сторонами не укладено угоду про надання Послуг зв'язку за післяплатою, в якій передбачено інший порядок припинення надання Послуг зв'язку;

6.4.4. Припинити дію Договору при виявленні неправомірних дій з боку Замовника та здійсненні Замовником інших дій, які призводять до збоїв і порушень в роботі Мережі, обладнання та засобів зв'язку під час користування Послугами зв'язку Оператора, за умови представлення підтверджуючих документів;

6.4.5. З технічних причин та за свій рахунок змінювати телефонний номер Замовника на певний строк, про що Замовник попереджається письмово;

6.4.6. Відмовити Замовнику в новому підключенні до Мережі, якщо Замовник має неліквідовану заборгованість щодо наданих Оператором Послуг зв'язку;

6.4.7. Оператор не несе відповідальності за проблеми та якість зв'язку в Мережі Оператора, спричинені пошкодженнями та/або неналежним використанням мобільних телефонних терміналів Замовника;

6.4.8. Змінювати Тарифи на Послуги зв'язку, попередивши Замовника про такі зміни письмово не пізніше, ніж за 7 календарних днів до їх введення. Усі зміни тарифів дійсні, якщо вони оформлені шляхом укладання додаткових угод;

6.4.9. Призупинити надання Послуг зв'язку за всіма телефонними номерами Замовника, включених до особового рахунку у випадку, якщо Замовник своєчасно не сплатив місячну абонентну плату або якщо кошти, на Особовому рахунку Замовника вичерпано нижче Мінімального рівня;

6.4.10. В межах та на підставі законодавства України Оператор не має право без додаткового письмового погодження з Замовником використовувати інформацію про Замовника та надані йому Послуги зв'язку, в тому числі про обсяги отриманих Послуг зв'язку, їх тривалість, вартість, зміст, маршрути передавання тощо, а також не передавати таку інформацію третім особам.

VII. Відповідальність сторін

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену законами України та цією Угодою.

7.2. У разі невиконання або несвоечасного виконання зобов'язань при закупівлі послуг за кошти Замовника Оператор несе майнову відповідальність у відповідності до статті 40 Закону України «Про телекомунікації».

7.3. У випадку порушення з вини Замовника строків оплати визначених у пунктах 4.7., 4.8. розділу IV цієї Угоди Замовник зобов'язаний сплатити Оператору пеню у розмірі облікової ставки НБУ, яка діяла в період, за який нараховується пеня, від простроченої суми, за кожний календарний день прострочення.

7.4. Сплата пені або штрафу не звільняє Сторони від виконання у подальшому зобов'язань за цим Договором.

7.5. Замовник несе відповідальність за належне використання та зберігання SIM – картки, PIN – кодів, мобільного телефонного терміналу.

VIII. Обставини непереборної сили

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою у разі виникнення обставин непереборної сили, які не

існували під час укладання Угоди та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо).

8.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цією Угодою унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 10 днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі.

8.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є відповідні документи, які видаються уповноваженим на те органом.

8.4. У разі коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж 30 календарних днів, кожна із Сторін в установленому порядку має право розірвати цю Угоду.

IX. Вирішення спорів

9.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

9.2. У разі недосягнення Сторонами згоди спори (розбіжності) вирішуються у судовому порядку.

X. Строк дії Угоди

10.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його укладання і діє до 31.12.2023 року, але у будь-якому разі до повного виконання зобов'язань, взятих сторонами за цією Угодою.

10.2. Цей Договір укладається і підписується у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу.

XI. Інші умови

11.1. При припиненні дії Договору, крім випадків обставин непереборної сили, Сторона, що припиняє дію Угоди, повідомляє про це іншу Сторону в письмовій формі за 30 календарних днів до припинення дії Угоди. Протягом 45 банківських днів з моменту припинення дії Угоди Сторони проводять взаємні розрахунки за фактично надані послуги зв'язку.

11.2. Всі додатки, додаткові угоди і документи до цього Договору являються її невід'ємними частинами, якщо вони здійснені у письмовій формі і підписані уповноваженими представниками Сторін.

11.3. Всі суперечки між Сторонами вирішуються у встановленому законодавством України порядку.

11.4. Договір може бути розірваний на вимогу однієї із Сторін у разі істотного порушення Договору другою Стороною.

11.5. Відносини Сторін, крім цього Договору, регулюються Умовами надання телекомунікаційних послуг Оператора», затверджених Оператором та опублікованих на офіційному інтернет-сайті Оператора www.lifecell.ua, з якими Замовник погоджується, укладаючи цю Угоду.

11.6. Жодна Сторона не має права передавати свої права та зобов'язання за цим Договором третім особам без письмової згоди іншої Сторони.

ХІІ. Додатки до Угоди

Невід'ємною частиною цього Договору є:
1) Додаток №1. Тарифи на послуги.

ХІІІ. Місцезнаходження та банківські реквізити сторін

ЗАМОВНИК

**КОМУНАЛЬНЕ НЕКОМЕРЦІЙНЕ
ПІДПРИЄМСТВО "ДИТЯЧА МІСЬКА
ПОЛІКЛІНІКА № 2" ОДЕСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ**
65086, Одеська обл.,
м. Одеса, вул. Генерала Бочарова, будинок 59
ЄДРПОУ 26470275
Ідентифікаційний код юридичної особи: 26470275
IBAN UA563204780000026000924856440
в ПАТ АБ «Укргазбанк», м.Київ
МФО 320478
Індивідуальний податковий номер: 264702715540
e-mail econom_dmp2@ukr.net
тел.: 048 711 41 00

Представник Замовника:

/Катерина ПАТРАМАНСЬКА

(підпис, печатка)*



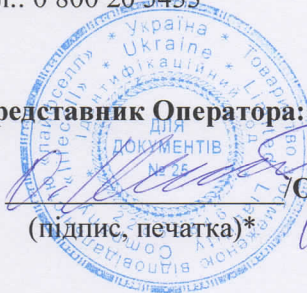
ОПЕРАТОР

**Товариство з обмеженою відповідальністю
«лайфселл» (ТОВ «лайфселл»)**
Місцезнаходження: 03110, м. Київ,
вул. Солом'янська, буд. 11, літера «А»
Ідентифікаційний код юридичної особи: 22859846
IBAN UA443510050000026004878929824
АТ «УКРСИББАНК», м. Київ
Індивідуальний податковий номер: 228598426584
Свідоцтво платника ПДВ № 100266993
веб-сайт www.lifecell.ua
тел.: 0 800 20 5433

Представник Оператора:

/Олександр ШИНКАР

(підпис, печатка)*



Додаток 1
до Договору від 13.01.2023
№ 205309532

Тарифи на послуги

Товариство з обмеженою відповідальністю «лайфселл» (далі – ТОВ «лайфселл») надає Абоненту додаткову послугу «Мобільна компанія», яка включає у себе 49 абонентських номерів. Тарифікація послуги здійснюється відповідно до умов:

СЕРВІС	КІЛЬКІСТЬ	Ціна, грн (з ПДВ та ПФ)
Дзвінки на lifecell	Необмежено	3 500
Будь-який напрямок по Україні, хв	15 000	
Інтернет, Мб	102 400	
SMS по Україні, шт.	1 000	

* вартість абонентської плати вказана з ПДВ.



Представник Замовника:

(підпис, печатка)*

Катерина ПАТРАМАНСЬКА



Представник Оператора:

(підпис, печатка)*

Олександр ШИНКАР